



Descubriendo una matanza secreta

El comercio de jaguares en
Surinam expuesto



Contenidos

Introducción	3
Haciendo conexiones - la cadena comercial	4
Cacería - seguimiento y cebo	7
Protegiendo a los jaguares y deteniendo el comercio	9
Tomando medidas - los próximos pasos	11

Reconocimiento

Este informe solo ha sido posible con la ayuda inestimable de aquellos que han participado en el trabajo de campo, dando asesoramiento y comentarios. Gracias especialmente a: Natasha Jarvis, Vanessa Kadosoe, Paul E Obouter, Evi AD Paemelaere, Anielkoemar Gangadin

Introducción

Los jaguares están siendo asesinados cruelmente en Surinam, Sudamérica, principalmente para alimentar el comercio de sus partes del cuerpo, para la medicina tradicional asiática. Una investigación de 10 meses de World Animal Protection descubrió este comercio ilegal. Ocurre principalmente en los sitios mineros y madereros del país que son principalmente propiedad de China.

Investigadores entrevistaron a: cazadores; guardabosques de vida silvestre; comerciantes que venden dientes de jaguar y joyas; fabricantes de 'pegamento' de jaguar y conservacionistas. Encontraron una cadena de caza y comercialización altamente secreta, con una alta evidencia de crueldad. Los jaguares pueden ser rastreados durante horas o días, heridos y muertos con múltiples disparos.

Haciendo conexiones - la cadena comercial

Los jaguares son asesinados principalmente por cazadores locales que ven el comercio de sus cadáveres muy lucrativo; pueden venderlos a intermediarios principalmente chinos por alrededor de \$260 dólares, cada uno. Casi la mitad de la población estimada de Surinam de 558,000 vive en la pobreza¹. A los investigadores se les dijo que para un cazador local un jaguar muerto tendría un valor en efectivo de 20g de oro, o que representaría el pago inicial de un automóvil nuevo.

Los cadáveres son transportados por los intermediarios a las zonas urbanas. Aquí, los procesadores que son principalmente tiendas e instalaciones chinas, pagarán alrededor de \$ US2,000-3,000 por animal.

Los procesadores usan cadáveres en una variedad de formas para producir diferentes productos hechos de 'grandes felinos', que es como se refieren a los tigres, leones y jaguares. Los productos se usan para el dolor de la artritis, para mejorar el rendimiento sexual y para fomentar la salud y el bienestar, a pesar de la disponibilidad inmediata de alternativas efectivas, humanas y sin productos animales.

- **Pasta de Jaguar**

A través de un complicado proceso de picado, ebullición y secado durante un máximo de siete días, los jaguares muertos se pueden convertir en una sustancia negra similar a una pasta que se puede poner en recipientes para la exportación ilegal. Estos recipientes generalmente se envían a China en el equipaje de facturado de los contrabandistas; sus olores son enmascarados por una sustancia de olor fuerte para evitar ser detectados por perros rastreadores. Se cree que esta pasta, cuando se mezcla con otros ingredientes de medicina tradicional, trata la artritis, aumenta la vitalidad y expulsa las toxinas del cuerpo. Sin embargo, no hay pruebas de que pueda hacerlo. Cada jaguar podría reducirse en 20 - 30 recipientes que, según los informes, se venden en China entre \$785 y casi \$3,000 dólares cada uno.

- **Dientes y garras**

Los dientes de Jaguar son codiciados, y los investigadores encontraron dientes lisos y montados en oro, a la venta en las tiendas y puestos de Paramaribo. Los precios oscilan desde \$67 a \$500 dólares por un diente liso, hasta alrededor de \$1,200 dólares por un diente montado en oro que se venden en las tienda turísticas.

- **Carne**

En Surinam, tanto las comunidades china y filipina a veces compran cadáveres de jaguar para comer carne, hacer sopa y, según los informes, incluso vino de los huesos. Los penes del Jaguar también son muy buscados ya que se cree que aumentan la virilidad.

Debido a que el comercio de jaguares y sus partes del cuerpo es altamente ilegal, los investigadores descubrieron que los cadáveres de jaguar se mantuvieron en varios lugares durante el tránsito para evitar su detección por parte de las autoridades. Tanto los procesadores como los comerciantes se mudan con

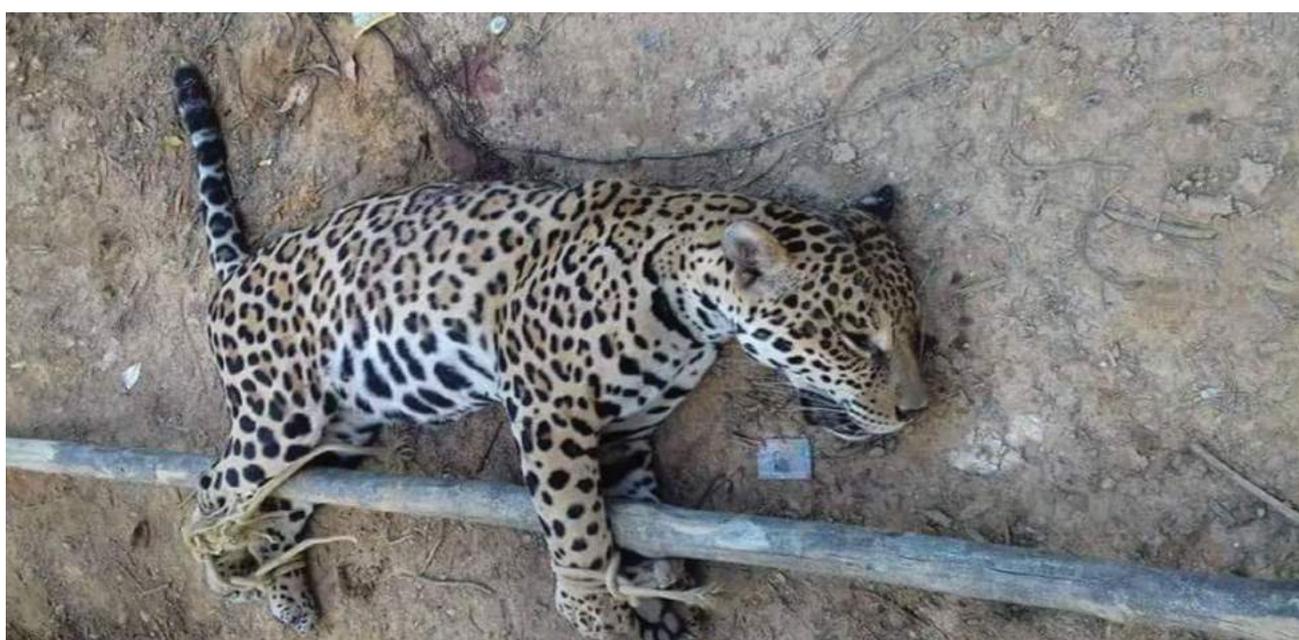
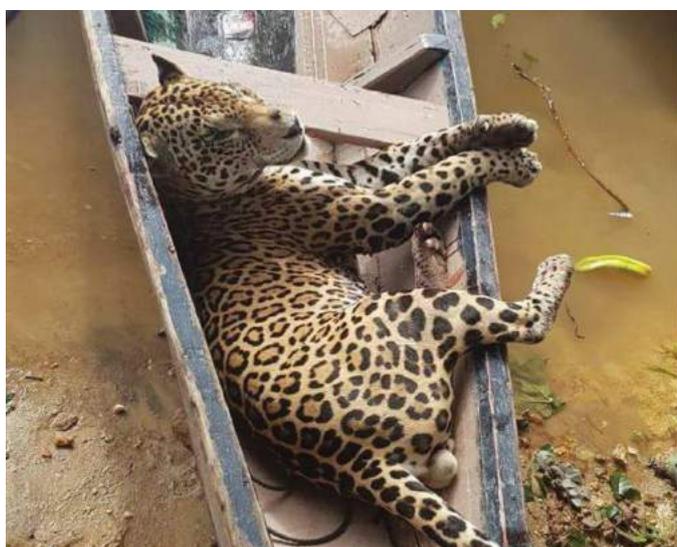
¹ <http://hdr.undp.org/sites/default/files/Country-Profiles/SUR.pdf>

Descubriendo una matanza secreta

frecuencia para mantenerse fuera del alcance de la ley. Los jaguares se comercializan a través de las redes sociales, por teléfono o a través de redes personales.

El procesamiento y la venta se producen en gran medida en torno a Paramaribo, la capital de Surinam, y sus áreas urbanas circundantes.

Imagen: Carga preciosa: los jaguares a los que les han disparado son transportados en una variedad de formas fuera de su hábitat natural de la selva y vendidos a los intermediarios que los llevan a las zonas urbanas para su procesamiento. Izquierda: Jaguar fusilado en una canoa; a la derecha: jaguar siendo llevado a través de un pueblo; Abajo: jaguar atado a un poste.



“En el momento que uno recibe información de que está en una tienda o en algún lugar, en donde lo están preparando. Cuando llegas al lugar, este ya se ha ido.”

Guardabosques de vida silvestre

Imagen a la derecha: Comercio de joyas: las partes del cuerpo de Jaguar se utilizan principalmente para la medicina tradicional asiática, pero sus dientes y garras a menudo se venden por separado en las joyerías de Surinam.



Cacería - seguimiento y cebo

Durante la investigación de World Animal Protection, tanto los cazadores furtivos como los guardabosques confirmaron que los jaguares generalmente reciben disparos después de rastrearlos o cebarlos. Es común que se los atrape al cebarlos con otros animales, como un perro o una cabra atados. Los jaguares se sienten atraídos por el ruido que hacen. Un cazador informó que permitió que el jaguar comiera un perro, su última comida, y luego le disparó.

La caza ocurre de manera oportunista, cuando un jaguar cruza accidentalmente el camino de un cazador, o deliberadamente para ganar dinero para el mercado chino. Algunos jaguares también reciben disparos de personas locales por miedo y en casos de conflicto entre humanos y vida silvestre, donde se cree que los jaguares se aprovechan del ganado y los perros.

Un guardabosque en particular confirmó que sabía de aproximadamente 25 jaguares que habían sido cazados para este propósito y estaba seguro de que los números reales eran mucho más altos y pensaban que posiblemente habría cientos.

Los investigadores recibieron pruebas fotográficas de jaguares muertos sujetos a una motocicleta y un pequeño tractor, siendo transportados para el comercio. También se les dijo que los cazadores pueden obtener comisiones a través de las redes sociales para cazar jaguares para el comercio.

“Si necesitas dinero ya que la vida es difícil, y los precios en las tiendas son demasiado altos, tienes que dispararle a lo que veas para vivir.”

Cazador

La caza puede implicar considerable crueldad y sufrimiento. Los jaguares pueden ser acechados y recibir numerosos disparos en un intento por matarlos. Cuando están demasiado lesionados para moverse, una bala final en la cabeza es su única liberación del sufrimiento. A los investigadores se les dijo que, en una instancia reciente, un jaguar recibió siete disparos hasta que murió, tras recibir un disparo en la cabeza.

Los jaguares adultos no son las únicas víctimas del comercio en Surinam. World Animal Protection recibió reportes que jaguares cachorros eran tomados de su ambiente natural y eran vendidos a personas adineradas, sobre todo a hombres de negocios chinos, quienes que les gusta tenerlos como un símbolo de status.

Descubriendo una matanza secreta

Estos animales reciben dietas inadecuadas (leche de vaca y agua azucarada cuando son muy pequeños) y se mantienen en jaulas hasta que se vuelven demasiado grandes y peligrosos para sus dueños. En este punto, pueden ser asesinados y sus partes del cuerpo vendidas en el comercio tradicional de medicina asiática.

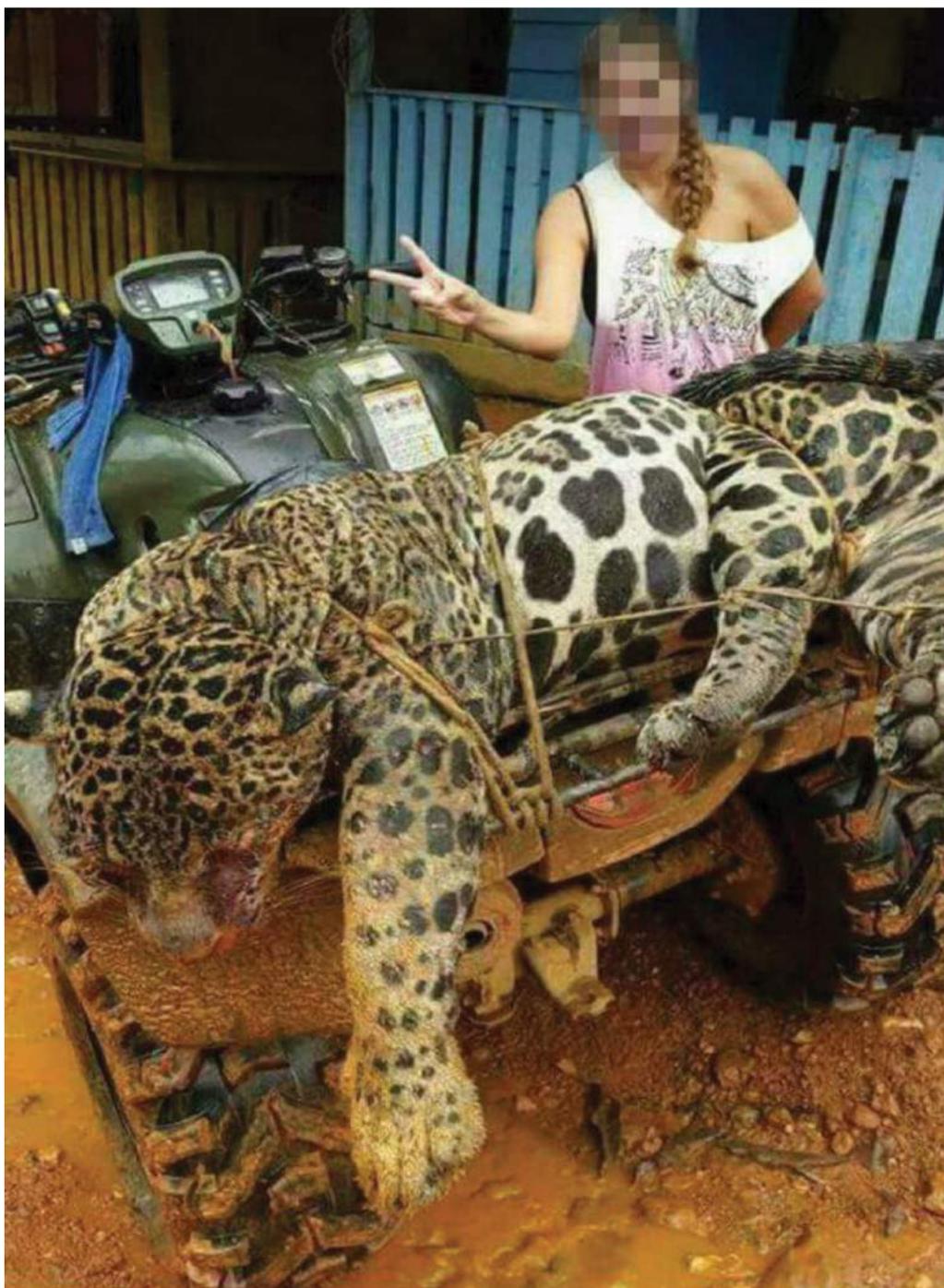


Imagen: Trofeo de cacería: Un jaguar disparado por un minero de oro para clientes chinos en febrero de 2018. El jaguar fue asesinado en Surinam, cerca de la frontera con la Guayana Francesa.

Protegiendo a los jaguares y deteniendo el comercio

Los jaguares, nombre en latín: *Panthera onca*, figuran como 'casi amenazados' en la lista roja de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN)². Dentro de los países limítrofes de Surinam, y dentro de la Guayana Francesa y Guyana, los jaguares se clasifican como en peligro y en necesidad de protección³. En consecuencia, es ilegal apuntar y cazar a la especie para la exportación, la recreación, el comercio doméstico de mascotas o la carne de animales silvestres.

Existen solo unas pocas excepciones en las que los jaguares pueden ser capturados y enviados para educación, exhibición e investigación a parques zoológicos, museos y reservas de vida silvestre.

Solo alrededor de 173,000 jaguares permanecen en libertad; se cree que la población ha disminuido en un 20-25% durante 21 años⁴. Los jaguares son cada vez más vulnerables en Surinam ya que la minería y la tala invaden su hábitat natural.

La minería abre grandes áreas de tierra arrasando árboles y arbustos en el hábitat del jaguar. Los jaguares, normalmente escurridizos, se dirigen a las carreteras para buscar presas, incluidos los perros que se guardan en los campamentos mineros, y son más vulnerables a los rastreos y a los disparos. Esta pérdida de hábitat facilita que los cazadores furtivos oportunistas y las pandillas organizadas puedan obtener jaguares en la naturaleza.

Existe una gran preocupación de que el número de jaguares disminuya significativamente si sus partes del cuerpo continúan siendo vistas como sustitutos o suplementos de las partes del cuerpo del tigre. La caza furtiva de grandes felinos para su uso en la medicina tradicional ha llevado a la fuerte disminución de los tigres salvajes: hoy⁵ quedan menos de 3,900. Incluso los propios procesadores admitieron que ahora están teniendo dificultades para encontrar jaguares para matar.

Una fuente del gobierno informalmente les dijo a los investigadores que estiman que el comercio ya vale millones de dólares. Temen que sea probable que aumente a medida que la demanda china de productos del gran felino y la inversión china en Surinam continúe creciendo.

² <http://www.iucnredlist.org/details/15953/0>

³ http://awsassets.panda.org/downloads/2010_exploitation_of_the_jaguar_and_other_large_forest_cats_in_suriname_irvin_ker_man.pdf

⁴ <http://journals.plos.org/plosone/article/file?id=10.1371/journal.pone.0194719&type=printable>

⁵ <http://tigers.panda.org/news/what-the-new-global-tiger-number-means/>

Ahora se estima que los ciudadanos chinos controlan alrededor del 90% de los supermercados, pequeñas tiendas de comestibles y tiendas de alimentos del país. Todos los partidos principales en las elecciones recientes presentaron un candidato prominente de ascendencia china.⁶

“Los jaguares ya enfrentan los desafíos de la destrucción del hábitat y los conflictos entre humanos y animales. Ahora son cruel e innecesariamente asesinados y abandonados a morir de una forma agonizante. Son noticias muy tristes para estos increíbles felinos cuyos números ya están en declive. Y aunque los jaguares cachorros pueden parecer muy lindos, siguen siendo animales silvestres y pertenecen a la naturaleza, no en el comercio ilegal de mascotas.”

Nicholas Bruschi, asesor de investigaciones de World Animal Protection



Imagen: Olla de procesamiento: a través de un proceso de ebullición y cocción, que dura hasta siete días, los cadáveres de jaguar se convierten en una pasta muy buscada para la medicina tradicional asiática.

⁶ <https://www.theguardian.com/world/2015/Aun/23/Surinam-china-business-influence>



Imagen: Paquete de pasta: pasta como esta de los cadáveres de jaguar, se empaca en recipientes que luego se pueden transportar ilegalmente a China y se venden por \$3,000 dólares cada una.

Tomando medidas - los próximos pasos

World Animal Protection mueve al mundo para proteger a los animales de la crueldad y el sufrimiento. Esta investigación se llevó a cabo para proporcionar información sobre nuestro trabajo continuo para proteger a los animales afectados por el comercio y la producción de medicamentos asiáticos tradicionales.

Hasta esta investigación, se sabía poco sobre la caza furtiva de jaguares y el uso de cadáveres para hacer una sustancia parecida a la pasta para la medicina tradicional asiática, similar a la hecha a partir de partes del cuerpo del tigre. Además, la caza furtiva de jaguares en Surinam específicamente no ha sido ampliamente reportada.

Para abordar el problema, hemos compartido nuestros hallazgos con las autoridades, agencias especializadas en Surinam que hacen cumplir las leyes relacionadas con la protección del jaguar. Cooperaremos con ellos para desarrollar soluciones tangibles y compartir inteligencia para prevenir la caza furtiva. Esperamos que el gobierno de Surinam aplique una mayor vigilancia dentro de sus fronteras para detener la caza furtiva, pero también evite el contrabando de productos de jaguar fuera del país.

La caza furtiva se puede eliminar de varias maneras. Estas incluyen la participación positiva de las comunidades que utilizan los productos, la campaña local y las iniciativas educativas que animan a las personas a comprender la importancia de los animales para sus comunidades y cómo pueden cambiar su comportamiento para protegerlos. Estas iniciativas deberían enfatizar las alternativas medicinales a los productos que usan animales. El cabildeo de los gobiernos para garantizar que las leyes nacionales de protección animal estén vigentes es también vital. Y para hacer cumplir estas leyes, los gobiernos locales y las autoridades deben recibir suficiente apoyo para hacer su trabajo.

Somos World Animal Protection

Queremos acabar con el sufrimiento innecesario de los animales

Buscamos influenciar a los tomadores de decisión para que incluyan a los animales en la agenda global

Ayudamos al mundo a comprender lo importantes que son los animales para nosotros

Inspiramos a las personas para que mejoren la vida de los animales

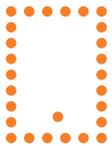
Movemos al mundo para proteger a los animales.



World Animal Protection
Oficina Regional para Latinoamérica
y el Caribe

Apartado Postal: 516-3000

Heredia, Costa Rica



Teléfono: +(506) 2562-1200

Fax: +(506) 2562-1200



Email: infoLA@worldanimalprotection.org

Facebook: /proteccionanimalmundial

Twitter: @MovemosalMundo

Youtube: /proteccionanimalmundial

► www.worldanimalprotection.cr